

Advent 2. vasárnapja

OLVASMÁNY Izajás próféta könyvéből

Azon a napon: Vessző kél majd Izáj törzsökéből, és hajtás sarjad gyökeréből. Az Úr lelke nyugszik rajta: a bölcsesség és az értelem lelke, a tanács és az erősség lelke, a tudás és az Úr félelmének lelke, s az Úr félelmében telik öröme. Nem aszerint ítél majd, amit a szem lát, s nem aszerint ítélekezik, amit a fül hall, hanem igazságot szolgáltat az alacsony sorsúaknak, és méltányos ítéletet hoz a föld szegényeinek. Szája vesszejével megveri a földet, s ajka lehetével megöli a gonoszt. Az igazságosság lesz derekán az öv, s a hűség csípőjén a kötő. Akkor majd együtt lakik a farkas a bárányal, és a párduc együtt tanyázik a gödölyével. Együtt legelésznek majd a borjú s az oroszlán, egy kisgyermek is terelgetheti őket. A tehén és a medve együtt legelnek, kicsinyeik is együtt pihennek, és szalmát eszik az oroszlán, akárcsak az ökör. A csecsemő nyugodtan játszodozhat a viperafészeknél, s az áspiskígyó üregébe is bedughatja kezét az anyatejtől elválasztott kisgyermek. Sehol nem ártanak s nem pusztítanak az én szent hegyemen. Mert a föld úgy tele lesz az Úr ismeretével, mint ahogy betöltik a vizek a tengert. Azon a napon az Izáj gyökeréből támadt sarj zászlóként áll majd a népek előtt. Keresni fogják a pogány nemzetek, és dicsőséges lesz lakhelye. Ez az Isten ígéje.

SZENTLECKE Szent Pál apostolnak a rómaiakhoz írt leveléből

Testvéreim! Mindazt, amit egykor megírtak, a mi okulásunkra írták, hogy az Írásból türelmet és vigasztalást merítsünk reményünk megőrzésére. Adja meg nektek a béketűrés és vigasztalás Istene, hogy Krisztus Jézus akarata szerint egyetértsetek, és egy szívvel, egy szájjal magasztaljátok Istent, Urunk, Jézus Krisztus Atyját! Karoljátok fel tehát egymást, amint Krisztus is felkarolt benneteket Isten dicsőségére! Állítom ugyanis: Krisztus azért vállalta a zsidóság szolgálatát, hogy bebizonyítsa Isten igazmondását, és valóra váltsa az atyáknak tett ígéreteket. A pogányok viszont irgalmasságáért magasztalják Istent, amint írva van: Ezért magasztallak téged a pogányok között, és dicsérem dallal a nevedet! Ez az Isten ígéje.

ALLELUJA

Készítsétek elő az Úr útját! † Egyengessétek ösvényét, és minden ember meglátja az Üdvözítőt, akit elküld az Isten.

† EVANGÉLIUM Szent Máté könyvéből

Abban az időben: Keresztelő János megjelent Judea pusztájában, és így tanított: „Térjete meg, elközelgett a mennyek országa!” Ő volt az, akiről Izajás próféta ezt mondta: A pusztában kiáltónak szava: Készítsétek elő az Úr útját, tegyétek egyenessé ösvényeit! János öltözké teveszőrből készült, és bőrvet viselt a derekán. Sáska és vadméz volt az étele. Kivonult hozzá Jeruzsálem, egész Judea és a Jordán vidéke. Megvallották bűneiket, és ő megkeresztelte őket a Jordán folyóban. Amikor látta, hogy sok farizeus és szadduceus is jön hozzá megkeresztelkedni, így szólt hozzájuk: „Viperák fajzata! Ki indított benneteket arra, hogy meneküljete a közelgő harag elől? Teremjétek hát a bűnbánat méltó gyümölcsét! És ne higgyétek, hogy közben azt gondolhatjátok: A mi atyánk Ábrahám! Mert mondom nektek: Isten ezekből a kövekből is tud Ábrahámnak fiaikat támasztani. A fejszét ráhelyezték már a fák gyökerére: Kivágnak és tüzre vetnek minden fát, mely jó gyümölcsöt nem terem! Én csak vízzel keresztelek titeket a bűnbánatra, de aki én utánam jön, az erősebb nálam; arra sem vagyok méltó, hogy a saruit hordozzam. Ő Szentlélekkel és tűzzel keresztel meg titeket; kezében tartja már a lapátot, hogy kitakarítsa szérűjét. A búzát magtárba gyűjti, a pelyvát pedig olthatatlan tűzben elégeti!” Ezek az evangélium igéi.

Peace

SECOND SUNDAY OF ADVENT



ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC MISSION
SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622
Telephone: (773) 486-1896
Fax: (773) 486-1902
Email: st.stephen@freemail.hu
Web: http://stephenchurch.org

Rector: Rev. Edward J. Cronin
Council President: Mr. Sándor Vítális
Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

2022
TUDÓSÍTÓ
BULLETIN



DECEMBER 4 - Advent 2. Vasárnap
Second Sunday of Advent

Nap/Day	Idő/Time	Miseszándék/Intention	Kéri/Requested
Dec 4	10:00AM	Radics Géza felgyógyulásáért	Templomunk hívei
Dec 11	10:00AM	Édesanyámért, Nagymamámért Memory of our mother , grandmother Memory of Jenő Katona Sr.	Kolos Alíz, Göndöcs Rita és Alíz Katona Family

Énekek számai: 4, 4 -4-5, 111, 144, 306, 10.
VÁLASZOS ZSOLTÁR: Napjaiban az igazság virága nyíljék,
és teljes béke legyen a világ végéig.

MISSION STATEMENT	PARISH COLLECTIONS
St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!	November 27th coll.: \$ 285.00 Isten fizesse meg templom tagjaink nagylelkű adományát! May God bless your generosity!

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God’s healing grace:
Mákos Anna, Vajda Annus, Schrantz Rózsi, Bajzek Erzsébet, Radics Géza.



ANNOUNCEMENTS
+ We will be praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to pray with will be served after Mass.

HIRDETÉSEK
+ Minden vasárnap a mise előtt rózsafüzért imádkozunk Égi Édesanyánk tiszteletére. Szeretettel várunk mindenkit erre a közös imára.

+ Today, December 4th, breakfast will be served after Mass.
+ For those that wish to order poinsettias in remembrance of their loved ones for \$10, we kindly ask that you use the designated envelopes in your envelope packet or those found in the pews. Lets make sure our church is beautifully decorated.
+ There will be a second collection on December 11th benefiting the Retirement Fund for Religious. After Mass we invite everyone to our church’s Christmas Party.
+ We ask that if anyone has changed their address or phone number, please notify the office.

+ Ma, Szentmise után reggelire hívja Simovics Éva a kedves híveket. Köszönjük Éva!
+ Aki szeretne szerettei számára karácsonyi virágot rendelni, kérjük használja a dobozban található borítékot. Tegyük széppé, ünnepélyessé templomunkat Jézus Krisztus születésére. Virágok ára: 10.00 dollár.
+ Ételgyűjtést szorgalmazunk a szegények számára, mivel Hálaadás ünnepére elmaradt. Kérnénk híveinket és akik 11-én jönnek a Templom karácsonyi ünnepségére, hogy hozzanak magukkal nemromlandó ételeket- konzervek, rizs, zsáraz tészta...- és helyezték a templom bejáratánál található dobozban. Isten fizesse meg mindenki jószándékát!
+ Imádkozzunk Radics Géza mielőbbi felgyógyulásáért!
+ December 11 - második gyűjtés lesz lelkipásztorok, kedves nővérek, nyugdíj alapjára. Legyünk bőkezűek! Szentmise után Karácsonyi ünnepség lesz ebéddel egybekötve.
+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodába.

SZENT MIKLÓS PÜSPÖK - December 6.
Görög földön élt a IV. században. Myra püspöke, az igaz hit rendíthetetlen védelmezője a niceai zsinaton a tévtanítokkal szemben. Ugyanakkor a jótékonyság és az ajándékozó lelkület szentje, adventben az üdvösség ajándékát hozó Üdvözítő előhírnöke. A keleti egyház egyik legtiszteltebb szentje. Nyugaton a X. század óta tiszteli a liturgia és a népi áhítat. Életét a középkorban színjáték-szerűen is előadták, ennek származéka ma is a gyermekek közé jövő, őket hittantudásukról és életmódjukról megvizsgáztató Szent Miklós-alak („Mikulás”). A kíséretében levő „ördög”-figura a szent legendájának arra a mozzanatára emlékeztet, amikor a Sátán támadásait és cseleit híveitől több ízben is elhárította. Kérjük hathatós közbenjárását gyermekeinkért.

SZENT AMBRUS PÜSPÖK - December 7.
A négy nagy nyugati egyházatya egyike (egyháztanító). Művelt római politikus, akit a milánóiak 374. december 7-én püspökké választottak. Tudását egészen a hit szolgálatába állította. A tévtanításokkal szemben védi a hitet, oktatja a népet, fenséges beszédekkel ékesíti az ünnepeket. Jó pásztora övéinek, a legmélyebb hitigazságokra tanította őket az általa költött himnuszokkal.

A BOLDOGSÁGOS SZŰZ MÁRIA SZEPLŐTELEN FOGANTATÁSA -December 8.
E napon azt ünnepeljük, hogy Isten a Boldogságos Szűz Máriát, Fiának édesanyját eleve megóvta az áteredő bűntől. Máriában újból megjelent a földön a bűntelen ember, akiben Istennek kedve tellett. Az ősi keresztény hagyományt IX. Piusz pápa 1854. december 8-án dogma-ként hirdette ki, s maga Szűz Mária a lourdes-i megjelenésével megerősítette.